

Perspectivas para la Pesca

Outlook for fishing

Malos tiempos para la Pesca

BAD TIMES FOR FISHING

The development of the political calendar, which finalised with the formation of the new Spanish government, has meant for the fishing industry, as for other sectors, a period in which the Administration was under reduced capacity to tackle the problems of the extractive industry. The fleet is already showing signs of exhaustion: companies going into liquidation, vessels tied up and a general sense of pessimism which looks like spreading. The freezing of prices at first sale and the constant increases in consumer prices, together with the record price of crude oil have conditioned as never before, the viability of the companies.

El desarrollo del calendario político que finalizó con la conformación del nuevo Gobierno español ha supuesto para la Pesca, como para otros sectores, un periodo en el que la Administración tuvo reducida su capacidad para abordar estructuralmente los problemas de la industria extractiva. La flota ya muestra síntomas de agotamiento: empresas en suspensión de pagos, buques amarrados y un cierto desánimo que amenaza con extenderse. El estancamiento de los precios en primera venta y las oscilaciones al alza de los que paga el consumidor final, sumados a las cotizaciones récord del petróleo han mediatizado, como nunca, la viabilidad empresarial de la actividad.

Escribe Jorge García

Si la presencia de la Pesca en los medios de comunicación se incrementa cuando este sector tiene problemas, hay que decir que durante el pasado mes de abril esa actividad se convirtió en noticia frecuente. El petróleo superaba el umbral de los 110 dólares el barril y en ocasiones se colocaba en precios máximos históricos, que eran superados en días posteriores.

Como se sabe, la repercusión de la coti-

zación del barril en los precios que por el combustible pagan los consumidores se traslada rápidamente y, en la pesca, genera un aumento de los costes de explotación que ya era inasumible el pasado año.

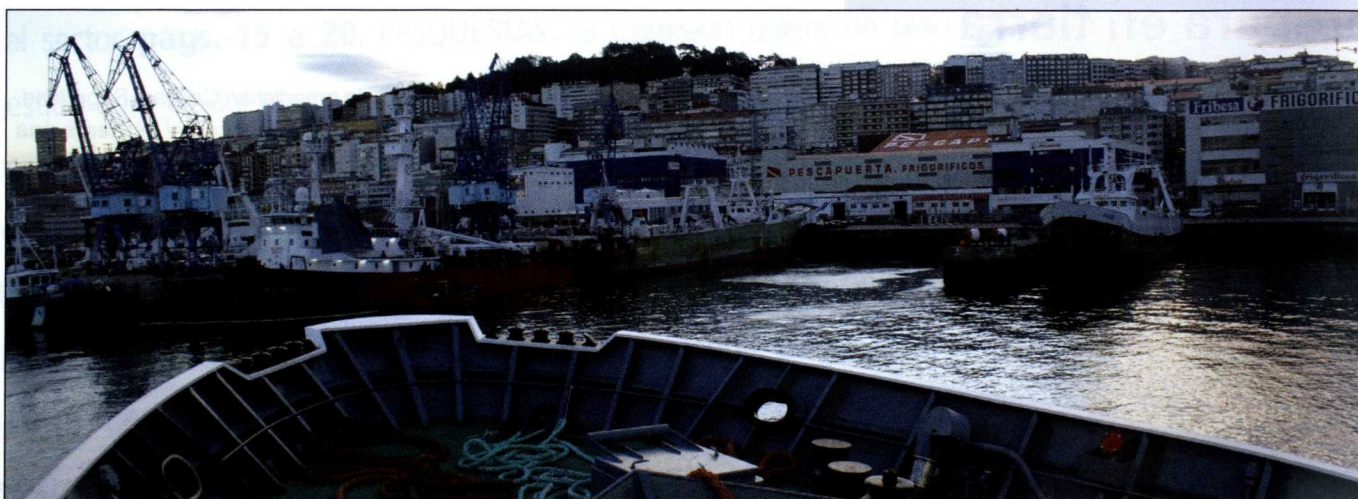
Aunque el euro también se ha fortalecido respecto al dólar, los expertos aseguran que solo compensa la mitad de la subida del petróleo, desde que las dos monedas estaban igualadas.

Mientras tanto, los precios del pescado

If the presence of the fishing activity in the media increases when the sector has problems, it must be said that during last April the activity became frequent news. Crude oil topped the threshold of \$110 per barrel and at times reached historical maximums only to surpass these a few days later. As is known, the price of crude oil is rapidly

transferred to the price the consumer pays for fuel and in the fishing industry this generates an increase in running costs which were already unsustainable last year.

Although the Euro has strengthened against the dollar, experts say that this only compensates for half of the price rise of crude oil



since the two currencies were at parity.

Meanwhile first sale prices of fish are at a standstill or even going down, together with the additional problem that in retail outlets there have been strong increases in prices, which to a certain extent puts consumers off.

In the case of species such as hake, monk/angler, swordfish and sardines the first sale prices have remained frozen, at times even lower, than those of 2001, according to the "Faro de Vigo" newspaper using data from the Technological Platform of the Galician Fisheries Council. Faced with this perspective, there are an increasing number of ship owners who prefer to remain inactive, as going to sea to fish does not

guarantee covering the costs involved in the activity.

More data. The fish auctioned in Vigo in 2007, some 732,900 tonnes, represents a reduction of 6.7% in comparison to 2006 with a total value of 1,500 million Euros. However, the port of Vigo still remains the largest port in terms of fish landings for human consumption in the world. On the other hand, the bankruptcy of an Andalusian fishing ship-owner with nine ships fishing in African waters, whose crew had to be repatriated via the Spanish government, has hit the headlines. Some banks and other financial institutions are becoming cautious in lending money to fishing enterprises. When the new fisheries

en primera venta permanecen estancados o descienden, con el nuevo agravante de que en los puntos de venta al público, esos productos han experimentado fuertes oscilaciones al alza que, en alguna medida, retraen ocasionalmente el consumo.

En el caso de algunas especies, concretamente merluza, rape, espada y sardina, los precios en primera venta permanecen

Otro dato. La pesca subastada en Vigo en 2007, unas 732.900 toneladas, experimentó un descenso del 6.7% respecto a 2006 y alcanzó un valor de casi 1.500 millones de euros. No obstante, el de Vigo sigue siendo el primer puerto del mundo en descargas de pescado para el consumo humano.

Por otra parte, también ha sido noticia la suspensión de pagos de una armadora

Hay especies cuya cotización en primera venta es igual y en casos inferior a los precios de 2001

congelados y, en ocasiones, son más bajos que los del año 2001, según publicó el diario "Faro de Vigo", con datos procedentes de la Plataforma Tecnológica de la Consejería de Pesca de Galicia.

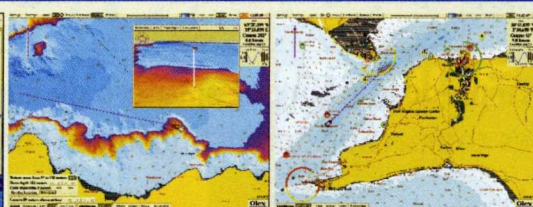
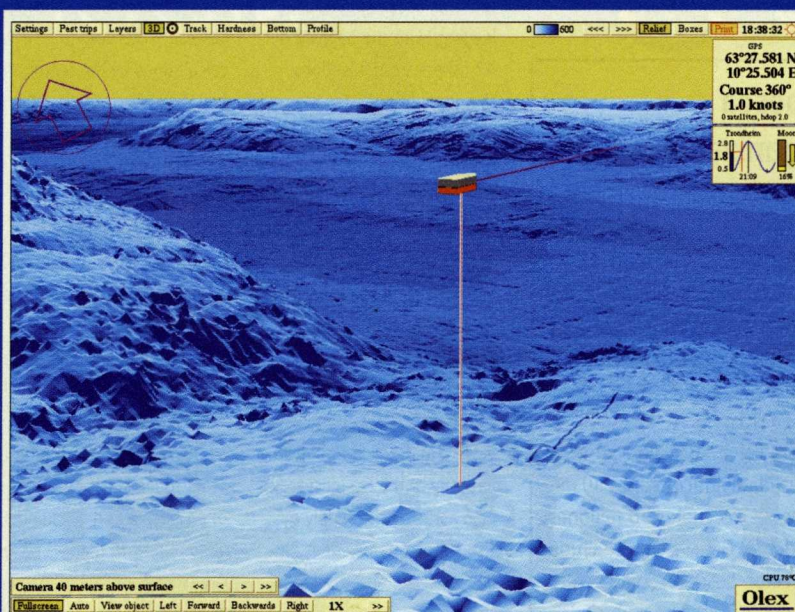
Ante este panorama, hay un número creciente de armadores que prefieren permanecer inactivos, porque salir a pescar no garantiza satisfacer los costes que genera esa actividad.

andaluza, propietaria de nueve barcos que faenaban en aguas africanas, cuyas tripulaciones tuvieron que ser repatriadas, por mediación del Gobierno español. Por su parte, algunas cajas y bancos comienzan a mostrarse cautelosos a la hora de facilitar financiación a empresas pesqueras.

Cuando las nuevas autoridades pesqueras se reúnan con CEPESCA, el escenario que presentará la patronal pesquera a la Admi-

Cartografíe el fondo marino con Olex

El mejor sistema de cartografiado en 3D para navegación y mapeado del fondo marino



- Revolucionario sistema de mapeado y presentación 3D del lecho marino
- Utiliza las mejores cartas vectorizadas disponibles en el mercado
- Manejo intuitivo de las funciones de plotter; para todo tipo de modalidades pesqueras
- Ampliación gradual, extremadamente rápida
- Puede conectarse a una amplia gama de instrumentos y sensores de a bordo
- Usado, en todo el mundo, por más de 3000 profesionales de la pesca

Distribuidores Olex:

Simrad Spain S.L.
Tel +34 966 810 149
comercial@simrad.com

Navico Marine Electronics S.L.
Tel +34 902 350 750
olex@navico.es

desvele los secretos de la naturaleza

Olex

Perspectivas para la Pesca

Outlook for fishing

nistración será sensiblemente más grave que el vivido por la pesca española antes de las elecciones generales de marzo.

Acciones

Como ya se informó, CEPESCA ha solicitado una reunión "urgente" con **Elena Espinosa**, titular del nuevo Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino. La patronal lidera, con el apoyo de 42 organizaciones pesqueras españolas, el proceso de diálogo con la Administración y también el debate acerca de los modelos sostenibles de gestión y de las medidas estructurales que necesita el sector para tornar, nuevamente, a la actividad extractiva en viable económicamente.

Uno de los criterios defendidos por el sector pesquero español es que la solución de la crisis no está solo dirigida a reestablecer la capacidad competitiva de las empresas,



Galicia, Asturias y Cantabria se ha mostrado impaciente y valora la posibilidad de escindir-se de CEPESCA y emprender acciones por su cuenta. Un directivo de la patronal pesquera transmitió su criterio de que la

authorities have their first meeting with CEPESCA, the scenario which the fishing industry is proposing to table before the Administration will be considerably more serious than that experienced by Spanish fisheries before the March general elections.

A group of fishing ship-owners from the North of Galicia, Asturias and Cantabria are becoming impatient and are considering abandoning CEPESCA and taking action by themselves. A director of the fishing business organisation voiced his opinion in that unity within the sector is now more important than ever. He understands the frustrations of these owners but points out the wide business support that CEPESCA enjoys.

CONCERN FOR THE FUTURE OF FISHING IS SHARED BY INSTITUTIONS AND ORGANISATIONS

The European Association of Production Organisations (EAPO) has personally informed the Fisheries Commissionaire, Joe Borg of the necessity of adopting urgent measures in order to prevent the incessant increase in fuel prices paralysing more community vessels. According to calculations by the sector, fuel prices account for 50% of the exploitation costs of a vessel.

The European Parliament has raised the alarm on the purchase clout of the major retailers and in consequence the increasing control that the major retailers can bring to bear on prices. As a result, 439 Euro MP's are supporting an analysis of the situation in order to legislate in defence of producers and consumers. With regard to the Administration's management of the crisis, last April the Spanish Cabinet forwarded some 30 million Euros in temporary aid for

Response

As has been said above, CEPESCA has asked for an "urgent" meeting with Elena Espinosa, the new Minister of the Environment, Rural and Marine Affairs. The business organisations are leading, with the backing of 42 fisheries organisations, the negotiations with the Administration on sustainable management models and the structural measures needed by the sector in order to once again make the extractive activity economically viable. One of the criteria defended by the Spanish fishing sector is that the solution to this crisis is not only re-establishing the competitive capacity of the businesses but also assuring the supply of fish by the Spanish fleet. It should be remembered that fish consumption in Spain, some 40 Kg per capita per year, is among the highest in Community Europe.

Solucionar la crisis es necesario también para asegurar el abastecimiento interno de pescado

sino también a asegurar el abastecimiento, por parte de la flota española, de pescado. Hay que recordar que el consumo en España, más de 40 kilogramos por persona al año, es uno de los más altos de la Europa comunitaria.

Un grupo de armadores del Norte de Ga-

unidad del sector es ahora más necesaria que nunca. También consideró oportuno lanzar un mensaje acerca de sumar y no dispersar esfuerzos. Ese dirigente comprende la impaciencia de esos armadores, pero recuerda el amplio respaldo corporativo con que cuenta CEPESCA. ⚓

La preocupación por el futuro de la pesca es compartida por instituciones y organizaciones

La Asociación Europea de Organizaciones de Productores (EAPO, en sus siglas en inglés), ha trasladado personalmente al Comisario de Pesca, **Joe Borg**, la necesidad de adoptar medidas urgentes para impedir que el incesante aumento del precio del combustible paralice más buques comunitarios. Según cálculos sectoriales, el combustible alcanza ya, según la flota, al 50% de los costes de explotación del buque.

Por su parte, el Parlamento europeo, ha alertado sobre el poder de compra de las grandes superficies y, en consecuencia, el creciente control que sobre los precios de

los productos tiene la gran distribución. En este aspecto, 439 eurodiputados han respaldado que se analice esa situación, para legislar, en el ámbito comunitario, en defensa tanto de los productores como de los consumidores.

Respecto a la gestión administrativa de la crisis, en abril el Consejo de Ministros del Gobierno español anticipó unos 30 millones de euros, de los cuales 10 millones están destinados a Galicia, como ayuda temporal al sector pesquero. El decreto respectivo se publicó en noviembre y se trata de las ayudas denominadas "mínimas", autorizadas por la Comisión. ⚓

the fisheries sector, of which 10 million are for Galicia. The corresponding decree was published in November and refers to the subsidies denominated "minimis", authorised by the Commission.

THE SECTOR REJECTS THAT FISHING IS LOOSING POLITICAL CLOUT

The general opinion amongst organisations associated with the Vigo Fishing Boat Owners Cooperative (ARVI) is that the sector has lost political influence following the recent ministerial reshuffle.

The new minister of Rural and Maritime Environment, Elena Espinosa has pointed out in a public declaration that the

present Secretary General of Maritime Affairs will take over all the responsibilities of the former Secretary for Sea Fisheries and that "Galicia and the fishing sector will continue to be very much in the fore in our policies".

However ARVI and other organisations grouped together in CEPESCA are of the opinion that the fishing activity in general has the same status as before but now under a "macro ministry" in which two state departments have been fused together.

The ideas put forward by CEPESCA during the time the political parties were drafting their electoral programmes, were inspired by the necessity for the administration to recognise fishing as an

El sector rechaza que la pesca pierda peso político

La opinión más extendida entre las organizaciones asociadas a la Cooperativa de Armadores de Pesca del Puerto de Vigo (ARVI), es que el sector ha perdido peso político con la reorganización ministerial que se ha diseñado para esta legislatura.

Aunque la nueva ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, ha explicado en declaraciones públicas que la ahora Secretaria General del Mar asume todas las competencias de la anterior Pesca Marítima y que "Galicia y el sector pesquero continuarán muy presentes en nuestra política".

No obstante, el análisis más compartido en ARVI y en otras organizaciones agrupadas en CEPESCA, es que la actividad pesquera en su conjunto tiene el mismo rango que antes, pero en un "macromi-

nisterio" en el que se han fusionado dos departamentos de Estado.

Las expectativas que planteó CEPESCA mientras se elaboraban los programas electorales de los diferentes partidos políticos, estaban inspiradas por la necesidad de que la Administración reconociera a la pesca como una actividad estratégica e indispensable de la economía y asumiera que se encontraba sometida a una profunda y prolongada crisis, que demandará tanto medidas de choque como estructurales de aplicación a medio y largo plazo.

Las demandas y propuestas planteadas por la patronal pesquera estaban orientadas a obtener un compromiso mayor con un sector en el que, como advierte el economista **Fernando González Laxe**, "las perspectivas empresariales están bas-

ICOM

GMDSS

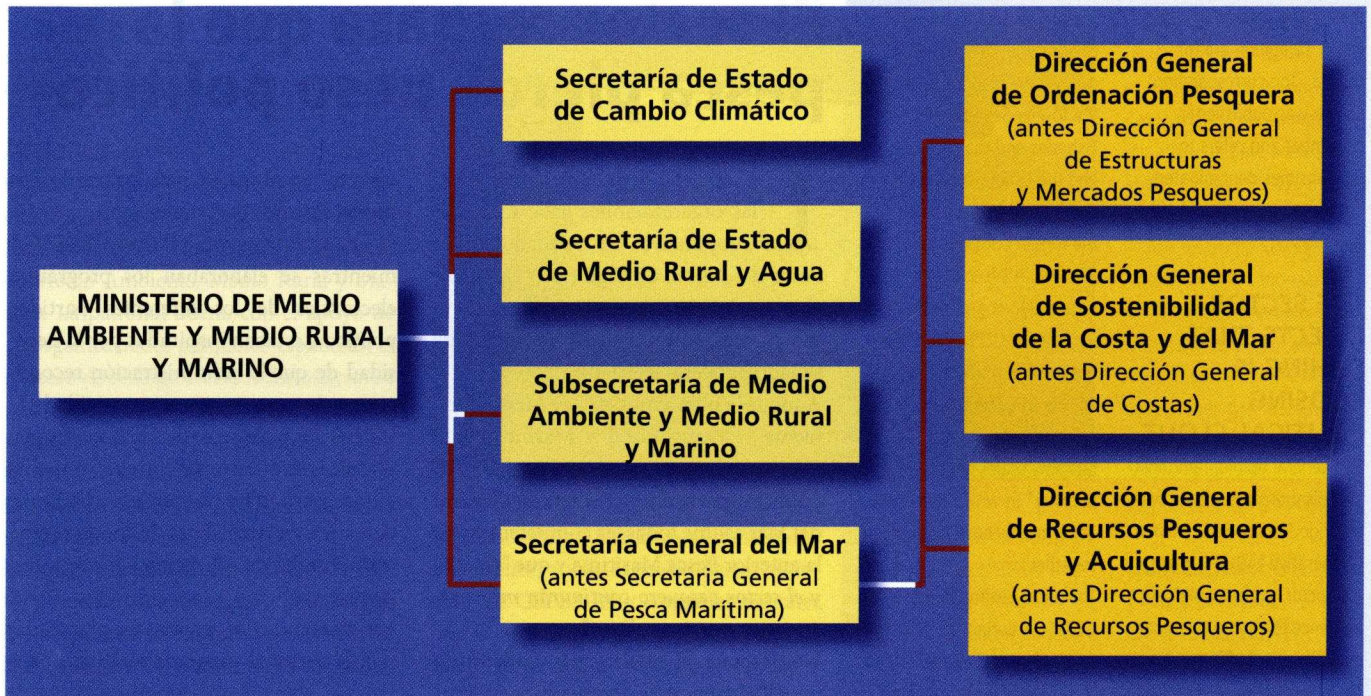
IC-GM1600E

NOVEDAD

IC-GM651
VHF marina, LSD, clase A

IC-M801GMDSS

Crta. de Rubí, nº 88 - bajos A
08174 - Sant Cugat del Valles - Barcelona
Tel.: 93 590 26 70 - Fax: 93 589 04 46



En el gráfico y en una versión sintetizada del nuevo organigrama del Ministerio de Medio Ambiente, se aprecia la línea de dependencia de las nuevas direcciones generales que se ocuparán de los asuntos pesqueros. El sector reclama, al menos, una Secretaría de Estado.

tante difuminadas y oscurecidas por la incertidumbre... las consecuencias económicas pueden llegar a ser dramáticas en ciertas áreas porque es evidente, y ya podemos constatar algunos casos, que la actividad puede reducirse drásticamente e incluso convertirse en un sector marginal y sin trascendencia” (Prólogo de “La

La pesca estuvo ausente en el debate electoral y la reconsideración que se esperaba no se produjo en el sentido esperado. En una campaña electoral atípica, el debate estuvo, en exclusiva, centrado en otros aspectos políticos ajenos a la actividad pesquera.

El presidente de CEPESCA, **Amador**

essential strategic activity within the economy and understand that the sector is immersed in a profound and prolonged crisis which requires both short term action and medium and long term structural measures. The demands and proposals put forward by the fishing industry were aimed at obtaining a firmer commitment to the sector in which, according to warnings from the economist Fernando González Laxe, “Industry perspectives are somewhat diffuse and obscured by uncertainty... the economic consequences could be dramatic in certain areas as it is obvious, some cases are already evident, that the activity could be drastically reduced to a mere marginal sector of little consequence”, (Prologue from the book “La Actividad Pesquera Mundial, Una Revisión Por Países” “World Fishing, a Country Study” by Dolores

Garza and collaborators. Published by NETBIBLO from the Colección Estudios Marinos “Maritime Studies Collection”).

Outlook

The aspirations of CEPESCA are that the sector, defined as all those activities derived from the extractive activity and aquaculture, be under one specific ministry which would assume the political and administrative management of the sea-to-industry complex. The industry is adamant in promoting a reconsideration of the cultural and economic place fishing should occupy within the framework of the Spanish state. Fishing was absent from the political debate and the hoped for reconsiderations were not forthcoming in the manner desired. In a somewhat atypical electoral campaign, the debate was centred exclusively on other political

La pesca forma parte de un “macroministerio”, con el mismo rango de antes: secretaría general

actividad pesquera mundial. Una revisión por países” **Dolores Garza** y colaboradores. Editado por NETBIBLO, Colección Estudios Marítimos).

Expectativas

La aspiración de CEPESCA es que el sector, entendido como el conjunto de actividades que originan la actividad extractiva y la acuicultura, necesita un ministerio específico que asuma la gestión política y administrativa del complejo mar-industria.

La patronal está empeñada en impulsar una reconsideración del lugar económico y cultural que en la estructura del Estado español debe ocupar el sector.

Suárez Vila, dirigió una nota a la nueva ministra en la que, además de felicitarla y desearle éxito, se recuerdan algunas de las principales líneas de trabajo que han quedado pendientes y se hace énfasis en la necesidad de retomar el trabajo con el sector. Como ya se informó, CEPESCA solicitó una reunión urgente con la ministra **Elena Espinosa** para volver a abordar los problemas de la pesca.

Por último hay que mencionar que la crisis que vive la pesca incide con más fuerza en Galicia que en ninguna otra Comunidad del Estado español: en los últimos siete años se perdieron unas 2.600 embarcaciones, según datos de la Xunta de Galicia. ⚓

aspects.

The President of CEPESCA, Amador Suárez Vila addressed a note to the new Minister in which, apart from wishing her well and every success, a reminder was given of some of the principal pending lines of action and it was emphasised that work should start again with the sector. As was mentioned before, CEPESCA has requested an urgent meeting with the minister Elena Espinosa in order to address pending problems in the fishing sector. Finally, it must be pointed out that the crisis affecting the sector has a stronger influence on Galicia than on any other Spanish region: according to data from the local Galician government,

during the last seven years 2,600 vessels have been scrapped.

CEPESCA, PRIORITIES FOR OVERCOMING THE CRISIS

CEPESCA has drawn up the agenda for the forthcoming meeting with the new Minister of the Environment, Marine and Rural Affairs, Elena Espinosa, outlining the matters of immediate concern to be addressed between the Administration and the sector. In a meeting held on the 14th of April attended by directors of the organisations associated with the Vigo Fishing Boat Owners Cooperative (ARVI), the deterioration of the situation affecting the Spanish fishing

CEPESCA, prioridades para salir de la crisis

La asamblea general, en la que participaron directivos de organizaciones asociadas a ARVI, aprobó una Plataforma Reivindicativa

Por parte de la Confederación Española de Pesca (CEPESCA), el próximo encuentro con la nueva ministra de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino, **Elena Espinosa**, ya tiene diseñada una agenda con aquellos temas que se ha considerado abordar, entre el sector y la Administración, de manera prioritaria.

En una asamblea celebrada el pasado 14 de abril y a la que asistieron, entre otros, directivos de las organizaciones asociadas a la Cooperativa de Armadores de Pesca del Puerto de Vigo (ARVI), se analizó el agravamiento de la situación que vive la pesca española, en particular la industria extractiva, y luego se aprobó una Plata-

forma Reivindicativa cuyos contenidos se reflejan en siete puntos, los que con carácter prioritario debe atender la nueva Administración pesquera española.

Entre esas prioridades destaca la demanda urgente de establecer ágiles mecanismos legales para abaratar el coste del gasóleo y, además, se hace alusión a que dichos instrumentos deben estar dirigidos a otros costes de explotación pesqueros.

En este aspecto, hay que volver a decir que el encarecimiento del barril de petróleo parece no tener límites y que los precios record duran solo días. Esa situación ha dejado de ser un fenómeno para convertirse en un proceso.

F. CARCELLER



C./ Montero Ríos 30, 1º
36.201 Vigo
Telf.: +34 986 43 05 60
Fax.: +34 986 43 07 85
fcarceller@carceller.com

Ingenieros Navales
Consultores

Proyectos
Valoraciones
Arbitrajes
Comisariado



Perspectivas para la Pesca

Outlook for fishing



Otras prioridades

Para CEPESCA, la situación en que se encuentra la flota pesquera española es tan apremiante que las medidas previstas por las Nuevas Directrices de Ayudas de Estado deben aplicarse sin demora. Entre ellas, la patronal recuerda que sigue pendiente la creación de segundos registros para determinados segmentos de flota, en situación muy comprometida por el

PESCA plantea otra vez la necesidad de que la Administración supervise con más rigor el acceso al mercado pesquero español de sus productos, para controlar que no proceden de la pesca ilegal, no controlada y no regulada (Pesca IUU). Esos productos inciden negativamente en los precios de las capturas españolas y de otros países comunitarios, representan una de las principales amenazas para los

Sigue pendiente crear segundos registros para las flotas que faenan en aguas internacionales

incremento de los costes de explotación y la competencia de flotas de terceros países, con menores obligaciones en todo sentido que las comunitarias.

La patronal entiende que esas Ayudas de Estado, como por ejemplo las recientemente concedidas a la flota atunera y palangrera de superficie, deben también beneficiar a los grandes arrastreros, que también faenan en aguas extracomunitarias. Otro asunto que estará sobre la mesa de análisis y debate es la posibilidad de que barcos abanderados en terceros países, pero gestionados por sociedades mixtas pesqueras participadas por capital español, tengan acceso a esas ayudas. El modelo de referencia es, como se sabe, la flota mercante comunitaria que disfruta de ventajas fiscales para asegurar su permanencia bajo pabellones de Estados miembros de la Unión Europea.

Relacionado con la competencia que suponen esas flotas de terceros países, CE-

recursos y su calidad higiénico y sanitaria contradice las normas europeas.

Aunque un ajuste de flota nunca es deseable y desguazar buques siempre se ha visto como la última de las soluciones para aplicar en momentos de crisis, esa medida parece inevitable y así lo han entendido otros países comunitarios.

Esa decisión debe estar acompañada por la oportuna asignación de fondos presupuestarios suficientes.

CEPESCA pedirá también la aplicación inmediata de las ayudas previstas para las paralizaciones temporales, algo que la Administración española asumió como un compromiso en la legislatura anterior. En medios pesqueros se aguarda este primer encuentro del sector con la titular del nuevo Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino, ya que proporcionará una idea acerca del alcance que para la nueva Administración tiene el compromiso con la pesca. ⚓

industry was discussed, in particular that affecting the extractive sector. Furthermore a Statement of Principle was approved, made up of seven points considered priority matters to be addressed by the new Spanish Fisheries Administration. Amongst these priorities, emphasis is given to the urgent necessity to establish agile legal mechanisms for reducing fuel costs. It is also suggested that these mechanisms be extended to other costs that affect the fishing industry.

Once again it should be pointed out that the rising cost of crude oil seems to have no limits and record prices last only a few days. This situation has ceased to be a phenomenon only to become a routine.

Other priorities

In the opinion of CEPESCA, the situation of the Spanish fishing fleet is so serious that the measures proposed in the New State Aid Directives should be applied forthwith. Amongst these, the industry points out that the setting up of second registries for certain segments of the fleet in a precarious situation due to increases in running costs as well as competition from third fleets with fewer obligations than their Community counterparts is still pending.

The industry believes that these State Aids, such as those recently conceded to the tuna fleet, should also benefit the larger trawlers which also fish in non-Community waters. Another matter which will be tabled for analysis and debate, is that vessels flagged in third countries but managed by

joint-venture enterprises, fishing companies with Spanish capital, have access to these aids.

The reference model is the Community merchant navy which enjoys fiscal advantages in order to assure their continuity under flags of member states.

With regard to the competition represented by the third country fleets, CEPESCA puts forward once again that the Administration should exert stricter controls on the access of these products to the Spanish market in order to ascertain that they do not come from illegal non regulated and uncontrolled fishing (IUU). These products have a negative effect on Spanish and other EU member states prices, represent a major menace to resources and fall outside the EU sanitary and quality control standards.

Although fleet reductions are never desirable and scrapping should be the last resort in times of crisis, these measures seem inevitable and this has been recognised by other EU members.

This decision should be accompanied by suitable allocation of funds. CEPESCA will be requesting the immediate application of planned aid for temporary suspensions as accepted by the Administration as a commitment in the previous term.

The fishing industry is looking forward to this meeting between the sector and the New Minister of the Environment, Marine and Rural Affairs as it will provide an insight into the extent of the Administration's commitment to the industry.

MARKET FOLLOW UP AND BILATERAL FISHING AGREEMENTS, ANOTHER CEPESCA DEMAND

One of the formulae that the industry will be suggesting that the Administration adopt is market follow up for all fish products. The commercialization of fish in first sale has proved to be inefficient to cover present cost levels while consumer prices increase constantly for reasons beyond the producer's control. It should also be remembered that the

European Association of Fish Producers Organisations (EAPO) put foreword to the Commissionaire, Joe Borg, the reform of the Common Market Organisation. With regard to bilateral and multilateral agreements, CEPESCA proposes the same formula: joint follow up. The dysfunctions observed in some agreements and the strategies with regard to the Regional Fisheries Organisations (RFO) require an understanding between the Administration and the sector in order to develop an efficient joint strategy.

Seguimiento de mercados y de acuerdos bilaterales de pesca, otras de las demandas de CEPESCA

Una de las fórmulas que la patronal pesquera planteará adoptar a la Administración es el seguimiento conjunto de los mercados de los productos pesqueros. La comercialización de pescado en primera venta se ha demostrado insuficiente para satisfacer los actuales costes de explotación, mientras que el precio que pagan los consumidores por esos productos tiene oscilaciones al alza, por factores que los productores no controlan. El objetivo es incrementar la influencia de los productores en los mercados. Hay que recordar en este mismo sentido, que la Asociación Europea de Organizaciones Pesqueras (EAPO, en sus siglas en inglés) planteó al comisario **Joe Borg**, durante una reunión de trabajo, la reforma de la Organización Común de Mercados.



Respecto a los acuerdos bilaterales y multilaterales, CEPESCA propone la misma fórmula: seguimiento conjunto. Las disfunciones observadas en algunos acuerdos y la estrategia ante las organizaciones regionales de pesca (ORPs), demandan entendimiento entre Administración y sector, para poder luego desarrollar una estrategia conjunta con garantías. ↴



EFEKTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.

DISTRIBUIDORES DE:

**Cables, cabos, cadenas, empaquetaduras,
ferretería naval,
eslingas y suministros industriales**



PROTECTIVE España



BEIRAMAR, 41-43 • 36202 VIGO (Pontevedra) • Telf.: 986 29 69 04 • Fax.: 986 23 47 94

www.efecnor.com • efecnor@efecnor.com